

10.00 Uhr – 10.30 Uhr

Kaffeepause

Sektion: Polnisch-jüdische Literatur

Leitung: Magdalena Marszałek (Potsdam)

10.30 Uhr – 11.00 Uhr

**Literatura polsko-żydowska wobec
nowoczesności**

Eugenia Prokop-Janiec (Krakau)

11.00 Uhr – 11.30 Uhr

**Motyw domu starców w najnowszej literaturze
polsko-żydowskiej**

Józef Wróbel (Krakau)

11.30 Uhr – 12.00 Uhr

**Thematisierung des Jüdischen in der Autobiographie
nach 1989**

Magdalena Marszałek (Potsdam)

12.00 Uhr – 13.00 Uhr

Imbiss

13.00 Uhr – 13.30 Uhr

**Tożsamość polsko-żydowska w świetle zapisów
literackich okresu międzywojennego**

Alina Molisak (Warschau)

13.30 Uhr – 14.30 Uhr

Abschlussdiskussion

Alfried Krupp Wissenschaftskolleg Greifswald

Martin-Luther-Straße 14

D-17489 Greifswald

info@wiko-greifswald.de

www.wiko-greifswald.de

Wissenschaftliche Leitung:

Dr. Klavdia Smola (Greifswald)

Information:

Alfried Krupp Wissenschaftskolleg Greifswald

Tagungsbüro

D-17487 Greifswald

Telefon: +49 (0) 3834 / 86-19029

Telefax: +49 (0) 3834 / 86-19005

E-Mail: tagungsbuero@wiko-greifswald.de

Anmeldung:

Bitte melden Sie sich über unser Online-Formular
an:

www.wiko-greifswald.de/anmeldung

Für die Unterbringung stehen in der Greifswalder
Innenstadt Hotels und Pensionen unterschiedlicher
Komfortstufen zur Verfügung. Bitte nutzen Sie zur
Buchung die Touristeninformation Greifswald unter

Greifswald-Information

Rathaus/Markt

17489 Greifswald

Telefon: +49 (0)3834 / 521 380

Telefax: +49 (0)3834 / 521 382

E-Mail: greifswald-information@t-online.de

oder Hotelbuchungsseiten wie www.hrs.de.

Die internationale Fachtagung des Alfried
Krupp Wissenschaftskollegs Greifswald wird
gefördert von der Alfried Krupp von Bohlen und
Halbach-Stiftung, Essen, sowie der Deutschen
Forschungsgemeinschaft, Bonn.

Die Tagung antwortet auf das gegenwärtige
große Interesse an der europäisch-jüdischen
Kultur und speziell an der jüdischen Kultur
von Osteuropa: Dieses Interesse zeigt sich in
Deutschland sowohl im Bereich der intellektu-
ellen Öffentlichkeit, der Literatur und Kunst als
auch in der Forschung. Auf dem Gebiet der aka-
demischen Studien macht sich diese Tendenz
u.a. darin bemerkbar, dass die Jewish Studies
verstärkt in die philologischen Einzeldisziplinen
wie Germanistik, Romanistik, Anglistik und eben
auch Slawistik integriert werden.

Aufgrund des unerhörten Ausmaßes an Ver-
nichtung in der Schoah etabliert sich die Re-
konstruktion des historischen und kulturellen
Gedächtnisses bis heute als wichtigste Kompo-
nente der osteuropäisch-jüdischen Literaturen.
Nach dem Zerfall der kommunistischen Dikta-
turen mit ihrer weitgehenden Tabuisierung des
Holocausts und des Judentums generell gewinnt
die – u.a. künstlerische – Beschäftigung mit der
jüdischen Vergangenheit in Osteuropa eine neue
Aktualität. Die Wiederbelebung der jüdischen
Kultur im postkommunistischen Osteuropa setzt
eine intensive Aufarbeitung mit der jüdischen
Vergangenheit in den literarischen Texten,
Massenmedien oder im Wissenschaftsdiskurs in
Gang.

In der Tagung werden jüdische Literaturen ex-
plizit im Kontext der allgemeinen kulturellen
und historischen Themen betrachtet. Dafür
wurden zwei wichtige theoretisch-methodische
Problemfelder zusammengeführt: (kulturelle)
Identität und Poetik.



Alfried Krupp Wissenschaftskolleg
Greifswald

Osteuropäisch-jüdische Literaturen im 20. und 21. Jahrhundert: Identität und Poetik

Internationale Fachtagung
18. bis 21. April 2012

Mittwoch, 18. April 2012

18.00 Uhr

Öffentlicher Abendvortrag

Did the Shoah Engender a New Poetics?

David G. Roskies (New York/Negev)

Moderation: Dr. Klavdia Smola (Greifswald)

20.00 Uhr

Empfang im Alfried Krupp Wissenschaftskolleg

Donnerstag, 19. April 2012

10.30 Uhr – 11.00 Uhr

Begrüßung und Eröffnung

Klavdia Smola (Greifswald),

Christian Suhm (Alfried Krupp

Wissenschaftskolleg Greifswald)

Sektion: Osteuropäisch-jüdische Literaturen im Vergleich

Leitung: Mirja Lecke (Bochum)

11.00 Uhr – 11.30 Uhr

Jewish-Slavonic intercultural literary strategies in an anti-Judaic context

Alexander Wöll (Greifswald)

11.30 Uhr – 12.00 Uhr

Kaffeepause

12.00 Uhr – 12.30 Uhr

Auf der Suche nach der verlorenen Identität.

Evsej Cejtlin und Jokubas Josade über den

Anspruch des Judentums

Christina Parnell (Erfurt)

12.30 Uhr – 14.00 Uhr

Mittagspause

Sektion: Osteuropäisch-jüdische Literaturen im Vergleich

Leitung: Mikhail Krutikov (Ann Arbor)

14.00 Uhr – 14.30 Uhr

Der Autor als Leser: Julian Strykowski und Yitskhok Leybush Perets

Sabine Koller (Regensburg)

14.30 Uhr – 15.00 Uhr

Jüdische Poetik im slawisch-komparatistischen Vergleich: Kontinuitäten

Klavdia Smola (Greifswald)

15.00 Uhr – 15.30 Uhr

Klage/Epitaph in slavisches-jüdischer Dichtung

Ulrike Jekutsch (Greifswald)

15.30 Uhr – 16.00 Uhr

Kaffeepause

Sektion: Jiddische Literatur

Leitung: Annette Werberger (Tübingen)

16.00 Uhr – 16.30 Uhr

Soviet Yiddish Travelogues: Poetics of the Genre and the Author's Identity

Mikhail Krutikov (Ann Arbor)

16.30 Uhr – 17.00 Uhr

Literatura w stanie wyjątkowym. Kilka uwag o strategiach pisarskich krytyków jidysz

Karolina Szymaniak (Krakau)

17.00 Uhr – 17.30 Uhr

Jiddischistische Ideologie und Poetik bei Josef Opatoschu und der Zusammenhang mit seinen Identitätskonzepten - im Spiegel seiner theoretischen Schriften und ausgewählter literarischer Werke

Armin Eidherr (Salzburg)

ab 18.00 Uhr

Gemeinsames Abendessen

Freitag, 20. April 2012

Sektion: Jiddische Literatur

Leitung: Sabine Koller (Regensburg)

9.00 Uhr – 9.30 Uhr

Glaykhe linyes, nakete shures: Zum Verhältnis von Poetik und Identität in K. Tsetniks Roman „Dos hoyz fun di lyalkes“

Cornelia Martyn (Potsdam)

9.30 Uhr – 10.00 Uhr

Überlegungen zu Funktion, Genre und Literarizität der jüdischen Erinnerungsbücher

Annette Werberger (Tübingen)

10.00 Uhr – 10.30 Uhr

Советская „свободная любовь“ в литературе на идише

Gennady Estraiikh (New York)

10.30 Uhr – 11.00 Uhr

Kaffeepause

Sektion: Russisch-jüdische Literatur

Leitung: Maxim D. Shrayer (Boston)

11.00 Uhr – 11.30 Uhr

Russian-language writing in the Ishuv (1920s-1930s)

Michail Weiskopf (Jerusalem)

11.30 Uhr – 12.00 Uhr

Ghostwriting: Il'ja Èrenburg and Vasilij Grossmann's Black Book on the Holocaust in the Soviet Union

Anja Tippner (Hamburg)

12.00 Uhr – 12.30 Uhr

Odessa: The City behind the City in Babel, Iushkevich, and Jabotinsky

Mirja Lecke (Bochum)

12.30 Uhr – 13.00 Uhr

Grynberg i Krall: Dwa modele dyskursu polsko-żydowskiego w literaturze

Mieczysław Dąbrowski (Warschau)

13.00 Uhr – 14.00 Uhr

Mittagspause

Sektion: Russisch-jüdische Literatur

Leitung: Klavdia Smola (Greifswald)

14.00 Uhr – 14.30 Uhr

„Русско-еврейский“ Осип Манделштам как „чужой“ в русской культуре второй половины XX. в.

Leonid Kacis (Moskau)

14.30 Uhr – 15.00 Uhr

Ilya Selvinsky: The Poetry and Politics of Bearing Witness to the Shoah

Maxim D. Shrayer (Boston)

15.00 Uhr – 15.30 Uhr

Kaffeepause

15.30 Uhr – 16.00 Uhr

Аким Вольнский — критик еврейской литературы на русском языке: выбор идентификации

Helena Tolstoy (Jerusalem)

17.00 Uhr

Stadtführung

Sonnabend, 21. April 2012

Sektion: Russisch-jüdische Literatur

Leitung: Olaf Terpitz (Leipzig)

9.00 Uhr – 9.30 Uhr

The Feuilleton and Jewish self-understanding. Approaches to a genre between East and West at the turn of the 20th century

Olaf Terpitz (Leipzig)

9.30 Uhr – 10.00 Uhr

Concepts of Home or Life on the Threshold: Contemporary Russian-Jewish Literature in Western Languages (Vladimir Vertlib, Gary Shteyngart)

Britta Korkowsky (Göttingen)